



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 March 2018
Russian
Original: Spanish

Совет по правам человека
Тридцать седьмая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору

Аргентина

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора***

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.18-03221 (R) 070318 070318



* 1 8 0 3 2 2 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



1. Аргентинская Республика настоящим доводит до сведения Управления Верховного комиссара по правам человека свою позицию в отношении 188 рекомендаций, вынесенных в ходе третьего цикла универсального периодического обзора.

Международные обязательства: сотрудничество с международными учреждениями

2. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.1, 107.3, 107.4, 107.5, 107.6, 107.7, 107.8 и 107.9.

3. Наша страна принимает к сведению рекомендацию 107.2. В этой связи она указывает на то, что затронутая в ней тема к повестке дня Совета по правам человека не относится и что она, по ее мнению, подлежит рассмотрению на соответствующих форумах по разоружению в свете норм международного гуманитарного права. Действуя в духе прозрачности, Аргентина в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, вновь подтверждает свою приверженность делу необратимого и поддающегося контролю всеобщего и полного разоружения. В настоящее время в стране осуществляется процесс внутреннего анализа того, как этот новый договор соотносится с режимом нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях, краеугольным камнем которого является Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Национальная основа защиты прав человека

4. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.10, 107.11, 107.12, 107.13, 107.14, 107.15, 107.16, 107.17, 107.18, 107.19 и 107.75.

Гендерная проблематика: насилие в семье

5. Принимаются к исполнению рекомендации 107.95, 107.96 и 107.97, в связи с которыми следует упомянуть о том, что недавно Аргентина присоединилась к Инициативе в отношении гендерного паритета (ИГП), с которой выступили Межамериканский банк развития (МБР) и Всемирный экономический форум (ВЭФ).

6. Принимаются к исполнению рекомендации 107.119, 107.120, 107.121, 107.122, 107.128, 107.129, 107.130, 107.131, 107.134, 107.135, 107.147, 107.148, 107.150, 107.151 и 107.153.

7. В этой связи следует упомянуть о недавнем повышении в соответствии с декретом № 698/2017 статуса Национального совета по делам женщин, который называется теперь «Национальным институтом по делам женщин» (ИНАМ) и является децентрализованным органом, приравненным к государственному секретариату. Этот орган располагает бюджетом на 2018 год в размере 211 548 292 песо (приблизительно 11 193 031 долл. США), что на 30% больше размера бюджета, утвержденного на предыдущий год. Создание ИНАМ, а также усилия, предпринимаемые на межведомственном и федеральном уровнях за счет укрепления Федерального совета по делам женщин, придают новый импульс политике поощрения гендерного равенства и искоренения насилия на всей территории страны, что является одной из 100 приоритетных задач правительства, согласующихся в свою очередь с Повесткой дня Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития на период до 2030 года.

8. Кроме того, принимаются к исполнению рекомендации 107.118, 107.120, 107.123, 107.124, 107.125, 107.126, 107.127, 107.128, 107.129, 107.132, 107.133, 107.135, 107.136, 107.137, 107.138, 107.139, 107.140, 107.141, 107.142, 107.143, 107.144, 107.145, 107.146, 107.149 и 107.154. Аргентина заявляет о своей приверженности делу осуществления первого Национального плана действий по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого

насилия (на 2017–2019 годы), а также политики и законодательства в этом вопросе. Это позволит продвинуться вперед в решении таких вопросов, как экономическая дискриминация, права и свободы женщин и девочек, обеспечение гендерного паритета, борьба с дискриминационными стереотипами, равенство и равноправие мужчин и женщин, борьба с насилием в отношении женщин и фемицидом, доступ к правосудию для жертв насилия и проведение информационно-разъяснительной работы по вопросам насилия и гендерного неравенства, посредством принятия соответствующих мер в рамках упомянутого Плана действий. Кроме того, Аргентина сообщает о принятии 22 ноября 2017 года Закона 27.412 об установлении гендерного паритета в вопросах политической представленности.

9. Аргентина принимает к сведению рекомендацию 107.152 и поясняет, что в рамках меры 17, прописанной в Национальном плане по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин и оказанию помощи жертвам такого насилия (на 2017–2019 годы), предусматривается создание национальной сети пунктов комплексной защиты (приютов), а это значит, что в дополнение к 92 пунктам, действующим в настоящее время на всей территории страны, будет открыто еще 36.

Право на здоровье

10. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.100, 107.101, 107.102, 107.103, 107.104, 107.105, 107.106, 107.107, 107.108 и 107.109 и принимает к сведению рекомендации 107.110, 107.111, 107.112 и 107.182.

11. В Аргентине действует законодательство, которое обеспечивает всеобщий доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья и борьбу с гендерным насилием, включая сексуальное насилие. Что касается аборт, то, хотя уголовная ответственность за них не отменена, в статье 86 Уголовного кодекса устанавливаются четыре законных основания для абортов, среди которых фигурирует насилие в отношении любой женщины.

12. Аргентина заявляет, что в стране создана широкая законодательная база для охраны сексуальных и репродуктивных прав в целом и права на охрану сексуального и репродуктивного здоровья, в частности.

13. В целях снижения показателя материнской смертности по причине небезопасных абортов Министерство здравоохранения организовало подготовку бригад медиков, которые оказывают женщинам медицинскую помощь более высокого качества в рамках комплексного подхода с уважением репродуктивных прав в качестве одного из основных элементов прав человека и круга профессиональных обязанностей любого медицинского работника. В этой связи следует отметить, что отказ специалистов делать аборт из-за своих убеждений означает лишь освобождение от обязанности проводить эту операцию, но при этом этот специалист обязан предоставить лицу, которого он консультирует, необходимую информацию и направить к нужному специалисту.

14. В Аргентине разработан Национальный план по предупреждению и сокращению случаев нежелательной беременности в подростковом возрасте, с тем чтобы повысить уровень осведомленности о важности предупреждения и сокращения числа нежелательных беременностей среди подростков; расширить доступность услуг в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья, способствовать принятию подростками более осознанных решений и укрепить государственную политику, направленную на предупреждение надругательства и сексуального насилия, а также на обеспечение доступа к законным методам прерывания беременности.

Инвалиды

15. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.167, 107.168 и 107.169, поскольку она уже занимается составлением национального компендиума по инвалидности в целях гармонизации законодательства, а также внедрения системы инклюзивного образования на всех уровнях системы образования.

Коренные народы

16. Аргентинская Республика принимает к исполнению рекомендации 107.76, 107.79, 107.170, 107.171, 107.176 и 107.179.

17. Она также принимает к исполнению рекомендации 107.86, 107.98, 107.99 и 107.180 как неотъемлемую часть обязанности государства продолжать неуклонно повышать стандарты, обеспечивающие полное осуществление таких прав группами, находящимися под специальной защитой, такими как коренные народы. При разработке и осуществлении государственной политики, направленной на обеспечение инклюзивности, равенства, доступа к правам и комплексного и устойчивого развития общин коренных народов необходимо принимать решительные меры по кардинальному изменению парадигмы, в результате чего из получателей помощи коренные народы превращаются в субъектов права.

18. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.172 и 107.177 и сообщает, что в ноябре 2017 года Конгресс страны еще раз продлил действие принятого в 2006 году Закона № 26.160, в соответствии с которым объявляется чрезвычайное положение в земельных вопросах и приостанавливается действие любых административных мер, ведущих к выселению коренных общин с земель, которые они занимают, до выяснения ситуации с правами собственности. Учитывая центральную роль, которую «территории» занимают в мировоззрении коренных народов, государство заявило о своей готовности вместе с провинциями работать над федеральным соглашением, результатом которого станет проведение ко времени очередного продления действия упомянутого закона (через 4 года) кадастровой съемки.

19. Аргентина принимает к сведению рекомендации 107.173, 107.175 и 107.178. В 2018 году начнется процесс межкультурного диалога с общинами коренных народов на всей территории страны в целях получения материалов, необходимых для урегулирования соответствующих вопросов на основе предварительных, свободных и обстоятельных консультаций.

Равенство и недискриминация

20. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.20, 107.21, 107.22, 107.23, 107.24, 107.25, 107.26, 107.27, 107.28, 107.29, 107.30, 107.31, 107.32, 107.33, 107.34, 107.35, 107.39 и 107.73.

21. В связи с этим следует отметить, что Аргентина, действуя по линии ИНАДИ, участвует в борьбе против расовой дискриминации и за последние два года активизировала кампании, в центре которых были следующие темы: лица африканского происхождения, коренные народы, мигранты, мультикультурализм (в частности), а также следующие сквозные темы: недискриминация на рабочем месте, недискриминация в сфере образования, недискриминация в сфере здравоохранения, сексуальное многообразие, а также вопросы детей и подростков. Кроме того, ИНАДИ способствует распространению передового опыта в вопросах доступа к образованию, здравоохранению и работе на равных условиях для всех общин, о которых упоминалось выше. В этой связи разрабатываются информационно-разъяснительные материалы по правам в каждой из этих областей, а также готовятся специальные публикации по каждой из них. Кроме того, проводятся информационные и учебные семинары в учебных заведениях, организациях и органах в целях проведения

информационно-просветительских мероприятий по вопросам недопущения дискриминационной практики.

Дети

22. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.155, 107.156, 107.157, 107.160, 107.161, 107.162, 107.163 и 107.166.

23. Аргентина принимает к сведению рекомендации 107.158 и 107.159, поскольку благодаря расширению охвата программы детских пособий она распространяется сейчас на низкооплачиваемых работников формального сектора и независимых работников. По состоянию на август 2017 года ею было охвачено 3,9 млн детей и подростков.

Право на образование

24. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.113, 107.114, 107.115, 107.116 и 107.117, поскольку считает, что в настоящее время они выполняются по линии Министерства образования.

25. В рамках осуществления программы повышения уровня образования в сельских районах (ПРОМЕР) оказывается содействие организациям и альтернативным и инновационным институциональным и педагогическим механизмам, адаптированным к каждому конкретному контексту, благодаря чему создаются базовые условия с точки зрения инфраструктуры, оборудования и ресурсов с учетом организационного устройства сельских школ.

26. Кроме того, Аргентина уделяет приоритетное внимание расширению возможностей в сфере начального образования (программа 10 000 классов) и среднего образования (по линии программы повышения уровня образования в сельских районах, программы оказания финансовой помощи в разработке школьных проектов и планов повышения уровня профессионально-технического образования).

Предупреждение пыток и пенитенциарные учреждения

27. Принимаются к исполнению рекомендации 107.38, 107.40, 107.41, 107.42, 107.44, 107.45, 107.46, 107.47, 107.48, 107.49, 107.50, 107.51, 107.52, 107.53, 107.54, 107.55, 107.56, 107.57, 107.58, 107.59, 107.60, 107.61, 107.62, 107.63, 107.64, 107.65 и 107.66.

28. Что касается рекомендаций 107.38, 107.46 и 107.47, то Министерство безопасности располагает конфиденциальным, надежным, прозрачным и бесплатным каналом получения жалоб, который функционирует круглосуточно 365 дней в году: звонить надо по номеру 0800-555-5065. Полученные по этому каналу жалобы направляются на предмет надлежащего рассмотрения в соответствующие подразделения ведомства, которые проводят расследования в рамках своей сферы компетенции.

29. Что касается рекомендации 107.40, то Управление по мониторингу причин институционального насилия и преступлений по федеральному законодательству Министерства безопасности организовало в 2017 году 12 учебных курсов по вопросам культуры мира, институционального насилия в общинах и силовых структурах и безопасности как одного из прав человека. Кроме того, в 2017 году Управление по координации усилий по обеспечению многообразия и недискриминации провело 9 учебных мероприятий в рамках программы повышения уровня осведомленности полицейских сил и сил безопасности в провинциях Неукен, Чубут, Корриентес и Чако. Со своей стороны Управление гендерной политики провело в общей сложности 67 учебных мероприятий, включая 9 учебных занятий по вопросам борьбы с торговлей людьми в рамках программы под названием «Это касается и вас»; 48 курсов по

вопросам насилия на рабочем месте и гендерным аспектам; и 10 курсов, посвященных фемициду, отпускам и другим вопросам.

30. Что касается рекомендации 107.42, то в ведении Федеральной службы пенитенциарных учреждений нет лиц, лишенных свободы без решения суда.

31. На федеральном уровне существует учреждение, куда помещаются беременные женщины и дети, с особым режимом, учитывающим их особую ситуацию; есть и специальный режим обращения с трансгендерами.

32. Кроме того, следует отметить принятие таких мер по снижению уровня насилия и конфликтов, как, например, создание Службы по снижению уровня насилия и утверждение ее плана действий, общая цель которого состоит в том, чтобы сформулировать и консолидировать государственную политику содействия мирному сосуществованию, а также предупреждения и снижения уровня насилия в особых и различных проявлениях во всех федеральных пенитенциарных учреждениях.

33. Что касается улучшения отношений между персоналом пенитенциарных учреждений и заключенными, то следует указать на усилия по содействию применению системы динамической безопасности, которая строится на формировании позитивных и профессиональных взаимоотношений через взаимодействие, коммуникацию и гибкость в подходах. Кроме того, в отношении осуществления Правил Манделы в настоящее время ведется работа по нормативному применению Минимальных стандартных правил обращения с заключенными в целях обеспечения надлежащего осуществления и эффективности.

34. Аргентина принимает к сведению рекомендацию 107.43.

Доступ к правосудию

35. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.67, 107.68 и 107.69.

Память, установление истины и справедливость

36. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.70, 107.71 и 107.72.

Мигранты, беженцы и лица без гражданства

37. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.181, 107.183, 107.185 и 107.186.

38. Аргентина принимает к сведению рекомендацию 107.184, поскольку декрет № 70/2017 не изменяет ни положения миграционной политики, прописанные в Законе № 25.871 о миграции, ни закрепленные в нем права.

39. Некоторые из внесенных изменений объясняются серьезными трудностями, с которыми сталкивается государство при выполнении постановлений о высылке иностранных граждан, попадающих в вопросах прав на въезд в страну или пребывание в ней под правовые ограничения согласно действующему законодательству. Из-за сложной процедуры обжалования рассмотрение дел во многих случаях затягивается на несколько лет: обычно на завершение этой процедуры уходит от четырех до восьми лет.

40. Что касается особой процедуры рассмотрения миграционных дел в порядке суммарного производства, то она в полной мере отвечает требованиям статей 8 и 25 Американской конвенции о правах человека, поскольку при этом обеспечивается соблюдение права на уведомление относительно решения о высылке, права на обжалование (как в административном, так и в судебном порядке), права быть заслушанным компетентным органом, права быть представленными, а также права пользоваться бесплатной помощью переводчика и получать консульскую помощь.

Если истец не располагает финансовыми средствами на услуги адвоката, ему назначается официальный государственный защитник.

41. Кроме того, декрет № 70/2017 в полной мере отвечает положениям Американской конвенции о правах человека, в частности ее статьям 1, 8, 22 и 25.

42. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.187 и 107.188. В марте 2017 года в Сенат был представлен проект общего закона о признании и защите лиц без гражданства (проект № 0063/2017).

Торговля людьми

43. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.80, 107.81, 107.82, 107.83, 107.84, 107.85, 107.164 и 107.165. На национальном уровне созданы Федеральный совет по борьбе с торговлей людьми и Исполнительный комитет по борьбе с торговлей людьми. Кроме того, в ведении подсекретариата по доступу к правосудию в структуре Министерства юстиции и по правам человека функционирует Национальная программа спасения, в рамках которой рассматриваются жалобы и оказывается помощь жертвам.

Свобода выражения мнений

44. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.77 и 107.78.

45. Она принимает к исполнению рекомендацию 107.74. Следует отметить, что Аргентина присоединилась к различным международным договорам, гарантирующим полное осуществление вышеупомянутых свобод, и защищает свободу выражения мнений и право на общественную информацию в качестве фундаментальных основ демократической системы и необходимого условия для развития современного общества.

Экономические, социальные и культурные права

46. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.36, 107.37, 107.89, 107.90 и 107.91.

Право на развитие

47. Аргентина принимает к исполнению рекомендации 107.87, 107.88, 107.92, 107.93 и 107.94.
